

VENTA
30 exemplars 4 pesseta

Un número solt
5 céntims



SUSCRIPCIÓ
ESPANYA
Un trimestre 4 pesseta

ESTRANGER
Un trimestre 2 pessetas

PERIÒDICH POLITICH VERMELL.

¡LA DEL FUM!



Per' sortir d' un cop del pas
dels que van à marejarlos,
fentho aixís podrán deixarlos
à tots ab un pam de nas.

LO DE SALLENT

1888

Com l'assumptiu es molt conegut de nostres habituals llegidors, procurarem estalviar temps en la narració del judici de faltes ab que ho donat li el plet armat i penal pel rector mossen Pep... Per diàgnosi del fet de la Audiència de Manresa, el fiscal municipal de Salient formula denuncia sobre los fets del cementiri d'aquella vila en los dias 1 y 2 de Novembre del any passat, suposant que ab ellis podria haverse cunyat la falta prevista y penada en l'article 586, núm. del 1.º del Código Penal vigent, y demana al jutge municipal citat al afianç de Tort, y a sos altres tres companys de procés y d'absolució en aquest assumpte.

Es prefa per constar que, per la part activa que en lo anterior procés havien pres los actuals jutje y fiscal municipal de Salient fentse visiblement partidaris del rector y figurant com testimonis de carreci, quedaren inhabilitats pera entendre en lo judici de faltes sobre la matassa, quedant per no poguerse ser jutje y part a la vegada. Aixís fou que ja declararen competents pera entendre en aquest judici de faltes los jutje y fiscal municipal del bien anterior D. Joan Sarribas y D. Magi Vintú, personas imparcials y que res tenian que veure en pro ni en contra d'aquest assumpte.

Citats los actuals y la testimonis de carreci, que com ja saben nostres llegidors, son lo rector, los jutje y fiscal municipal actuals, lo darrer nebot del pare Clarot, conegut ja per Valeri del Ull a conseqüencia de sa ridicula declaració davant del tribunal de Manresa, l'exalcalde meants Riera y l'cabo de Mossos de la Esquadra, comensá lo judici de faltes lo dia 2 del passat Maig.

Després dels preliminars de costum tenia de sobrepassar l'orden del Jutge i el Cabo de Mossos de la Esquadra a declarar lo primer. Donchs mossen Pep va fugir lo bulto enviant un ofici al jutje dillentit que per sas obligaciones de rector tenia d'estar fora vila en aquells moments. Pastoralá lo rector temia presentar-se de minstre de jurat davant de sas ovelles font lo paper repugnant d'acusatoy, y lo escalabullit, fentse d'obligat de servir a mans atretades, per no apreciar com a bonas las rebuons alegades pel reverent. Ben cert que no pot mossen Pep queixarse de la consideració ab que l'tractá l'jutje, ja que aquell abades cibatoy de nou y provocari un próces per descaicat si no comprasiu, y s'contenta ab una petita multa, ab d'alguns de servir a mans atretades, per no apreciar com a bonas las rebuons alegades pel reverent. Ben cert que no pot mossen Pep queixarse de la consideració ab que l'tractá l'jutje, ja que aquell abades cibatoy de nou y provocari un próces per descaicat si no comprasiu, y s'contenta ab una petita multa, ab d'alguns de servir a mans atretades, per no apreciar com a bonas las rebuons alegades pel reverent.

Declarar en Riera, ex-alcalde l'any 84 aquell que el tribunal de Manresa declará prohibit los fets que ell nega. Sa declaració ve a ser una fugida d'estudi pítior que la de mossen Pep, puig ell no té la habilitat de fugir sense moures. Preguntat si considerava falta d'elictio lo passat al cementiri de la vila lo dia de Totants del any passat, diu que ell no es jurisconsult per apreciar la legalitat del fet, si va acudir al Centro Sallentino de Enseñanza laica para fer judici manifestació el any 1884 sent el alcalde, se tanca a la banda, diu que ja ho té declarat en lo correspondent sumari, y que no s'recorda de res. (Votantell y quin modo de saber servir de apuros).

Lo testimonio Clarot, actual jutje municipal de Salient, s'espanta las mosses, botant millor, resultant de lo que diu bastant carregat lo mort a mossen Pep, que naturalment, en arzo no hi té la menor culpa... perque li té tota.

Lo testimonio Valeri Clarot, actual fiscal municipal també procura no enfangarse, y ja no parla d'aquell ull que a Manresa digné que havia vist en lo penó, y d'altres cosas que s'recorda.

Lo testimonio Serra, cabo de Mossos de la Esquadra, declara igual que ho feu a Manresa, si ab més claritat resulta demostrat, per las preguntas que se li fan, que l'rector Equerra, y mossen Vila i Gelós no obediern als Mossos de la Esquadra al voler treure l'penó d'alturas, y que els que quedaren, resultant de lo que ja saben nostres llegidors pel judici oral celebrat a Manresa, y proposen l'alcalde Sr. Tort que s'condemna a declarar alguns dels testimonis de defensa que allí s'presentaren para probar in lo que ell afirmava.

Admes pel jutge la prueba proposada pel Sr. Tort, declarara varios otros testimonis de fechos los fets y demostrar també que la mossos Coca y Gelós desobediern las ordres del alcalde en las personas dels Mossos de la Esquadra que estavan de punt al cementiri, quan a pesar d'ells tregueren lo penó y la corona de sen sili, dillent: «Furuno al fener que fa pudor».

Després d'aquesta prova, per falta alguns documents reclamats al Jutjat d'instrucción del partit, se suspendé l'judici de faltes, que continú lo dia 23 del mateix Maig. Aquell dia, després de llista tota la prova, lo fiscal municipal formulá novas conclusions denunciant la lliure absolució de tots los acusats, per quan en res ni per s'han transpassat los limits de la lley en los acts celebrats. Lo fiscal de Manresa formula las conclusions de los dias 1 y 2 de Novembre de 1884, al fer una legal y pacífica manifestación honorant la memoria de sos conxios difunts.

La sentencia recayuda es tan importante, tan interesantísima, está tan ben fundada y demostrea tanta ilustración e imparcialitat, que la inserim íntegra los terminos de ser massa larcha en aquest assumpte, atés l'espai de que disponem.

Legislativa y meditant la lloca de los hechos, que ya tal la pena, puig per ella s'demostrea lo irregular que s'procedi en aquest assumpte.

SENTENCIA

En la villa de Salient, a veintidós de Mayo de mil ochocientos ochenta y ocho; el Sr. D. Juan Sarribas, Jefe municipal de la misma, habiendo visto el presente juicio verbal de faltas instruido a instancia del Sr. Fiscal municipal del bien anterior, por indisposición del actual y según se invocó la potestad del propietario, contra D. Francisco J. Riera, ex-alcalde de esta localidad, Jacinto Nogueras Oliva, Antonio Masferrer Barria y Lorenzo Eladio Noguera, como Presidente, Secretario y Vice-Secretario de la sociedad titulada Centro Sallentino de Enseñanza laica, acerca los hechos ocurridos en el cementerio católico de la presente, en los dias uno y dos de Noviembre del año prómo pasado y el estado de lo referido por su prescripción.

Resultando que la sociedad Centro Sallentino de

Enseñanza laica de esta villa, legalmente autorizada por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia con fecha 17 de Agosto de 1886, según constare de años anteriores organizado en el día de Todos los Santos una manifestación para honrar la memoria de sus conxios difuntos, llevando al efecto en el cementerio municipal de esta localidad una corona de la cual pendian cintas con los nombres de los conxios difuntos y que dicha corona se hallaba enclavada en un estandarte negro, en el cual pegado en papel blanco se leia el Centro de enseñanza laica a sus compañeros y además en el fondo, habia un nivel tambien de papel blanco, lloca en la oración de redenció de las almas. Resuendos y que remataban los lados de la corona un pedazo de papel a cada uno, en el cual habia estampado el solito, que usa la expresada sociedad, cuyo solito contiene dibujado un sol y dos manos entrelazadas con el nombre de la susodicha sociedad.

Resultando que para llevar a cabo dicha manifestación pública se aplicó el correspondiente permiso de la Alcaldía, el cual fue otorgado con la expresa condición de que en los estandarte y corona no se inscribieran lemas ni emblemas ofensivos a los sentimientos religiosos de la localidad, prohibiéndose igualmente se pronunciaran discursos en el interior del cementerio, cuya condición se cumplió estrictamente y con el mayor orden.

Resultando que el día de Todos los Santos el Cura párroco de esta villa dirigió un oficio al Sr. Alcalde manifestándole que habia llegado a su noticia que aquella mañana se intentaba por algunos celebrar en el cementerio actos profanos a la religión católica e indignos de aquel sagrado lugar y que para evitarlo en un espacio de sesenta y ocho minutos de la cual el Sr. Alcalde dispuso el envío de una pareja de Mozos de la escuadra para que durante aquel día y el siguiente de Difuntos guardasen los objetos que el público depositara para honrar la memoria de sus antepasados con la orden de que prohibiesen tocar y atropellar dichos objetos, asi como tambien de insultar de palabras o acción la memoria de los Santos.

Resultando que tres de los manifestantes penetraron en el cementerio y colgaron de la Cruz principal el referido penón y corona por ser el lugar donde se colocan los tribunos de recuerdo a los que se hallan enterrados en la fosa común, retirándose inmediatamente del cementerio sin profanar palabra alguna ni seguir orden.

Resultando que a eso de las cuatro de la tarde del expresado día, la Reverenda Comunidad se dirigió al cementerio para cantar los responsos de ritual, y que el Cura párroco, al apercebirse que existia colgado de la Cruz el mentado penón y corona, pidió a los Mozos que quitasen los expresados objetos de la Cruz, contrastando la yavería que no quisieron acceder a esta petición por tener orden del Sr. Alcalde de prohibir terminantemente que nadie tocara objeto alguno.

Resultando que el reverendo Cura párroco desobedeció aquella orden dada por la Autoridad local gubernativa diciendo que allí no habia otro Alcalde que el, atrancando de la Cruz el propio Cura y mossen Martín Vila los ciudadanos que se presentaron a la sesión, verificando que la echara fuera del cementerio, como así se verificó, de lo cual tuvo conocimiento el Alcalde a eso de las seis de la tarde, disponiendo al efecto que por un alguacil se recogieran los expresados objetos y se depositaran en la Casa Capitular.

Resultando que el siguiente día de Difuntos una comisión de la misma sociedad al Centro Sallentino de Enseñanza laica se personó al Sr. Alcalde pidiendo el expresado penón y corona al objeto de hacer uso nuevamente del permiso que le fue otorgado en oficio de veintinueve de Octubre último, y que el Sr. Alcalde accedió a ello por creer un deber de amparar a aquellos ciudadanos en el uso de su derecho garantido por las leyes, entregando dichos objetos a la comisión, el Sr. Alcalde, en el mismo modo que en el día anterior, colgó nuevamente en la Cruz principal del cementerio los mentados penón y corona y que poco después de este acto el cura se presentó al cementerio con un Notario, el cual fue requerido para que levantara acta de haber visto el penón y corona colgados de la Cruz principal de dicho cementerio.

Resultando que el Presidente y el Secretario del Centro de Enseñanza laica no tuvieron otro motivo, causa ni razón de colgar el penón en la Cruz, que la costumbre de poner allí los objetos dedicados a honrar la memoria de los difuntos enterrados en la fosa común, en la cual se hallan depositados casi todos sus conxios difuntos.

Resultando que el Alcalde de Salient en 1884 D. Francisco J. Riera autorizó para que se levantara al cementerio, como era consuetudine de todos los años en los dias de Todos los Santos y de Difuntos, el mismo penón y corona, en las manifestaciones que tenía dos o tres manos penales de la corona, cuyo penón colgaron tambien en la Cruz que habia en el centro del cementerio y el mismo Alcalde lo colgó más alto de lo que estaba, para que los chiquillos no lo tocaran.

Resultando que los hechos objeto de este juicio, dieron lugar a la instrucción de causa criminal a instanciam del Ministerio Fiscal de la Excmo. Audiencia de Manresa y que la Sala de lo Criminal en juicio oral absolvió a los procesados en su totalidad, declarando las costas de oficio, de cuyo fallo interpuso recurso de oposición el Ministerio Fiscal.

Resultando que la Fiscalía del Tribunal Supremo de justicia estimó falta los hechos que fueron motivo del sumario por virtud del recurso de oposición interpusado.

Resultando que el Fiscal municipal del bien anterior debió formular denuncia para la sanción de lo presente juicio de faltas, en virtud de comunicación que dirigió el Sr. Fiscal de la Audiencia de lo Criminal de esta Circunscripción.

Resultando que los hechos que se depusieron a juicio, producidos el Fiscal municipal a formular su denuncia apoyándose en que los hechos objeto del juicio, no constituian falta y que por lo tanto, procedía la libre absolució de los acusados.

Considerando que con los actos realizados por los denunciados, en los dias uno y dos de Noviembre del año último, que han sido objeto de la denuncia, no se perturbó, ni por asomo, el ejercicio de las ceremonias

de culto alguno, ni de palabra, ni de obra, pues no se trató siquiera de mortificar, transformar, ni inquietar a las demás personas que, aparte de los denunciados, acudieron en los mencionados dias al cementerio de esta villa.

Considerando que la ofensa y groseria que los acusados llevaban, ó sea la corona y el estandarte mentados en el primer resultado, no contenian lemas, titulos, alegorias ni simbolo alguno que pudiese ofender los sentimientos religiosos de madre, ni la moral y las buenas costumbres, para lejos de esto se leia en ellos palabras de una sociedad de instrucción fundada y en los mismos se ostentaban emblemas adoptados por varias religiones positivas y entre estas la católica apostólica y romana, que usa del triángulo para simbolizar el misterio de la santísima Trinidad, que pone el sol en los tres cruces y entre los diferentes objetos representativos de la pasión de Jesús, y esculpe y pinta en sus templos cosas entrelazadas que significan la Santa Trinidad por haberse predicado.

Considerando que los mencionados actos no habieron otra significación y alcance que el de manifestaciones ordenadas y pacíficas celebradas con el exclusivo objeto de tributar un testimonio de cariño a la memoria de unos finados que habian pertenecido a la legal asociación antes indicada, en cuyo concepto tales actos, lejos de estar en desacuerdo con los sentimientos religiosos de madre, concordaban tambien perfectamente con ellos ya que todas las religiones rinden fervoroso culto a la buena memoria de los muertos, lo cual por otra parte está de perfecto acuerdo con los principios de la moral universal.

Considerando que las razones expuestas, que la autoridad local de esta población no tenía motivo racional alguno para impedir los mencionados actos por consiguiente no hizo en lo más mínimo D. Francisco Tort, como alcalde de esta villa, al autorizarlos el modo y en la forma con que lo realizó.

Considerando ademas que los dos manifestaciones indicadas se llevaron a cabo con la dicha compañía de instrucción de esta localidad, los manifestantes a las prevenciones que se les hicieron por dicha Alcaldía al concederle el oportuno permiso.

Considerando como consecuencia de los anteriores fundamentos, que los hechos denunciados no constituyen las faltas previstas en el art. 586 del Código Penal, ni otra alguna, pues es evidente que con los referidos actos no se perturbó el culto de ningún culto, ni se ofendieron los sentimientos religiosos de los costeros a ellos, ni por otra parte se hicieron ofensas a la moral ni a las buenas costumbres.

Considerando a mayor abundamiento que al conocer de los hechos denunciados la Excmo. Audiencia de lo Criminal de Manresa, según resulta de la sentencia por la misma proferida, los estimó perfectamente licitos y ajustados a derecho, cuya sentencia ha quedado firme y ganado autoridad de cosa juzgada.

Considerando que aun suponiendo que los hechos denunciados fuesen punibles ó que fuera correcto estimarlos como a tales después de haberse declarado licitos por el Tribunal Superior, no sería posible proferirse en este juicio sentencia condenatoria por no existir acusación pública en la causa, como no existe, después de haber sido pedido al Fiscal municipal la absolució de denunciados.

Considerando que por todos los motivos que acaba de consignarse es de indispensable necesidad y justicia dictar en estos autos absolutoria sentencia.

Considerando finalmente que el hecho alegado y probado durante el curso del juicio y que viene consignado en los 3.º y 6.º Resultandos puede estar comprendido en el art. 265 del Código Penal por lo que este Juzgado está en el deber de ponerlo en conocimiento del Sr. Jefe de instrucción del partido.

Visto el art. 586 cap. 1.º del citado Código Penal y los arts. 265, 266 y 267 de la vigente Ley de Enjuiciamiento Criminal, y de general aplicación y que en este juicio han llenado todas las condiciones legales 3.º y 6.º

Fallo: que debió absolverse y absolverse libremente a los denunciados D. Francisco Tort, D. Jacinto Noguera, D. Antonio Masferrer y D. Lorenzo Lladó, declarando que esta absolució se funda en no constituir falta alguna los hechos denunciados, y las costas de oficio. Saque el correspondiente testimonio de todos los parajes y partes de autos que se leen en los arts. 1.º y 6.º Resultandos y remítase por mailo de acerto oficio al Juzgado de Instrucción de Manresa. Al por esta sentencia definitivamente juzgando, lo pronuncio, mando y firmo.—Juan Sarribas.

Per aquest sentença se se a saber la qüestió en lo punt abont devia haver conestat per la prohibició de descaicat a la autoritat local, com el rector y mossen Gelós al no voler obehir als Mossos de Esquadra del cementiri.

Tal die apuntarem nosaltres desde la primera moment, y ella es que hi se a s'urar.

Vejem ara que para l'ort de l'instrucción del partit y l'oficial de la Audiencia de Manresa, tractant de dos representats.

Nosaltres no dubtem del resultat. Després d'ell procedim des a bon segur: ¡Glorias a Equerra!

D'ESPAÑA A AMERICA

(Continuació)

Una mitja un horitzó estrellat, avor-se cap nord que les tapec tanta bellana, reparchas las estrelles en una confusió encantadora, rivalitant no demar vivens a sa llum, com al fin vulguérem mostrar los seus secrets, nos recordavam que ellas també apareixien en l'horitzó de nos patria, y sembrava que se no oblidaríem a portar a las personas estimadas los missatges dels nostres penaments, de las noves mirades y dels nostres suets. La llum llavors apareixia com al surta de dins del matí, y resplandia llançada a los raigs sobre l'Occidu, com el sol se comportava clar solució a clarificar el brill de las estrelles. Altres vegades, com per castigar nos orgull, los elements atmosfèrica formaven ab rapides un negre muró sobre la llum, tapant sa ventura y malandria clara y desastrosa en una absurca i tanhaca

frestrega, y aquella focora intensa, aquella rimer continua del mar que commença a llemar...
 Lo que heu observat, com sempre, segueix l'acut curt, lo qual continua balanciantse, y l'hor anava fent piràmides d'algues a cada onada que s'excreta. Poch després l'aire se someria ab callosos, llemant son herma d'aire, y longo l'air nos saltava ab son periclió sinistral llemant sa llum sobre l'cristall del mar, que convertia en un maríat de diversos colors que se agitaven y s' reproduïan ab transparenter sos hermosos raigs.

Lo TRACTE Á ROMBO DEL VAREM.

Omne dies varem estar de Dakar á F. Isla Gran. Després aquest temps, que cap passatge de distres, varem tindre l'orgull de poder observar, més que may, de la manera que la companyia cumplia sas promesas, y no solament ho varem observar, sino que, com no sabíam que fer, nos entreteníem cantant, fins que si fi per encàrrec de alguns amichs, vaig fer unes coplas, cantades a la versió de Galdy, y un vau titulat Los rancheros, imitació dels Ranchos de La Guayana.

Lo dia del dijous gran, alguns y algunas de primera y segunda varen ofressarvos los de tercera varen provarvos, y a crits de ja basta los van fer retirar. Ha, ah! que deyan: ¡igualat verba la ley! Los de tercera no eran personas.

Una de las coplas deya sobre aixó:

Si mai no recordo—primera y segunda varen ofressarvos—un cert dijous gran.
 Y la de tercera—creveu-se iguals per divertir-se—van ofressarvos.

Ab crits y mias cridaves, que s'ofressaven van fer retirarlos.—Tota... Menos els de alta.

No menjar era de primera. Al dematí un café ahont no hi havia mes que solatí, y una gallina poch menos que l'cafè. Tot era bo, molt bo, però tirantlo al mar. A las deu nos donavan carn tan exquisita, y una macaronas tant encisadora, ó sopa de pa que cada fulla representava molt idem, que vamox veim si era bo, que al contemplarlo y aspirar tan dolos perfums, nos quedavam satisets abans de tastarlo. Y corrent cap a la cuyna ahont nos distresavam, mita hora esperant acabant per dinarnos qualcos cosa mimos, lo que ja demanavam. Y naturalment, com que allí ho pagavam, nos tractavan ab aquella amabilitat en que tant se distingien tots plagues.

Lo servici de taula era un plat, cullera, forquilla y got de llaüt, que á última hora ja se 'n havia tornat tot, y s'hi menjava sobre la taula y sota la pluja quan plovia, perquè la vela no aturava res. Un dia ja queixare un, y l'capità li va imposar silenci, y va treure després lo següent argument, que té tota la força y que no 'ns va deixar convèntus. Va dir:

—Fren passatje de segona y no 't mullarias si plou.

Com si desconeguéssem les ventajetas dels de segona, mes los quartos lo que 'ns faltava, que las ganas no.

De la atenció que 'ns tenia quan anavam a reclamar per algun concepte jutjant per lo següent.

Hi ha vegades molts clamors y queixas y molts paryans nostres van a reclamar.
 Allí s'esperan—ab tot l'atany,
 ab tot lo timo,—ab claritat
 y despanyats tots los tenen, saben que lo contestan:

—Que!—Le ne comprend pas.

Y aixis era. Si reclamavam y no 'ns convenia entenent, no 'ns entenien ni a canonades.

Una particularitat hi havia a ne l'Beana. Quan arribavam á un port, desapareixia lo reglament que á l'alta mar nos posavam á la vista. Suposo que era per sorprendre als viatgers, quan no poguessim marxar, ab sas ventajetas condicions. Segurament que 'n van olvidar de posar lo sot del anunci, perquè si ho haguéssem fet, lo vapor però hauria anat ben plou... de tant, ó sino jutjant. Lo reglament comensava alhent que fessim de confortar-nos ab lo que quedava. Figurintse si 'n hi hauria de comoditats y especialitats.

Però tampoch se va escapar de la completa yaval jo fava més.
 Dio aixis:

Que los pasajeros de T.ª clase han de confortarse... diu un cartell.
 Después seguían—una portin de garantías á qual pitior.

Y saben lo que 'ns ofressen—las infringsiem!

—Que!—Fero á tot estúp.

L'especial menjar que 'ns donavan, del que he dit una sombra de lo que era, acaba de estar en evidència en una altra copia que se citant entre las que sobre aquest particular vaig fer, ja que era hi que més nos ataca la patria:

Com costum diaria ahí varem dirme que cada molt bona 'ns anaven a dar.
 French la tabilla—vaig cap allá m'ho aquesi tabilla—quedo admirat.

Y al llavors que 'ns ofressen—las infringsiem!
 saben que vaig ferme!—Que!—Lo vaig fer á mi y.

Y si no se 'n fan pou capissos, segun aquella coarctat.

L'altre dia un port jaig veure y l'ranco li vaig dir,
 no va tastar una mica y va vaig quedat esperat.

Com que era tant bo y especial, no se extrany.

Es á dir, per tota comoda y per totas las raons nos mostraven. Que nos teniam á l' un costat, nos servian ab el altre. Miqui estavan menjant, iatis y de qualcos menjar, á pesar de que vejan que estavan aporats com l' que comprant, alivios vremen á buscar la gloria de Deu. M'era una enganyosa com á aixos, que van tractar nos á benitas. Y avia la companyia francesa, lo més satisfedida. French estavan los pasajeros de las otras comarques, ab la desconfianza de ambuobos.

Sobre el tracte de la l'altre dia y demas solomonas, las coplas que he presentat, hi ha una copia que vol á transcriure per fer presént fins sobre aixó.

A Barcelona vaig llid si anquís sobre la salida de un vapor galleg que prometia—comodat.

para y darlo fresco.—trate especial
 Ab aquestas promesas y altres que ara 'm callo
 saben que volia.—Que!—Los vuestros veyt reis.
 O signen los directes del pasaje. Aquesta es la qüestió.
 Aquesta companyia ho fa com certo politich: promet moltras garantias y dona moltras garantias.

(Seguel.) A PLAY F

GARTAS DE FORA

Reus 17 Juny de 1888.

Estimat Director: Desitjo per medi de son setmanari fer la següent pregunta, segur que vosté no m'ho negarà, y es:

Que farien lo favor de dirnos las monjas de la Casa de Caritat de Reus, si es veritat que quan creuben tindre de castigar a algun noy ó noya, li posan una canya a la boca de extrém á extrém del llavis, ó 's fan fer llargas creus per terra ab las lengüas?

Si aixó es veritat, com s'assegura no valdria més que en lloch de castigar tan inhumanament á aquellas criaturas desgraçades, se ocupessin en dar á veils y jovers un menjar que 's pogués menjar millor, que poguent ser bo ab lo mateix que s'hi posa, dista molt de ser, com deuria, de bon gust y bonas condicions?

No dich res més; si aixó es puch, la próxima setmana, Sr. Director, faré unas quantas preguntas á aquellas senyoras fillas de Deu, que be s'ho necessitan.

Es de vosté S. S. y amich Us Poser.

Mataró 18 Juny de 1888.

Apreciat Director: Lo dia 12 d'aquest mes tingué efecte en la parroquia de Sant Joan de aquesta ciutat la celebració de la primera missa d'una capella novell, y ab motiu de tal funció s'encarregá del sermó de la festa lo reverent vicari de la mateixa parroquia Dr. Gaspar Colomer. Vosté, y com vosté totas las personas sensatas, creuran que faria un brillant discurs dedicat exclusivament á lo que 's referia la festa; pues no senyor; molt al contrari feu una especie de crit bastant llarch, dedicat tot á denigrar la respectable persona del professor laich d'aquesta ciutat D. Joan Canvelles, arribant fins al extrém de dir que—son colégi era una alienta para Mataró, y desacreditario en tots conceptes.

En vista d'aixó, no podria lo Sr. Alcalde D. Jaume Julià enviar un representant de la seva autoritat á las reunions publicas de las iglesias pera fer tindre ordre y posar correctiu al qui s'extralimites en l'us de la paraula, com se fa en las reunions de propaganda politica ó social? No pot posarse boral als que á mansalva, desde la trons, trinchan ab refinada malicia la reputació de qui no pot contestarlos?

Disposi de son afectissim U. L.

Vidreras 18 Juny de 1888.

Molt senyor meu: Perque sapiga vosté fins ahont arriba la ira del senyor digne de aquesta don Joseph Deulardi, ha de entendre que ahir, dia 17 del que cursa, va tindre l' descaro de insultar á una indefensa criatura del conseqüent republicá y respectable amich del que suscriu, don Joseph Ros y Cabrés, sols pel motiu de no volguer anar á doctrins. Diu Ros, observá l' procediment del capella adopiat contra son fill, y, dirigintse ab molts calma, li va dir:—Escolti, qui li ha donat facultat per maltratar á n' el meu fill? Aixis compleix com a ministre de Deu? Sap que no hi té cap obligació, y que sols jo soch lo qui n' hi tinc, com a pare que soch de ell?

Y l' sacerdot respongué:—De facultat no n' hi tinc cap; però pres com á pastor que soch, hi tinc obligació de corregirli d' aquesta manera.

Y prosseguint dit preber, continuá—Vosté, senyor Ros, es un home que es indigne de ser pare.—Y vosté, va dir lo Sr. Ros, té l' descaro de dir sembrant disbaratz, siguent, com es, ministre de Deu? Fassi l' favor de dirme per que soch indigne de ser pare.

Y l' pastor gira cua y s' hi ficá en lo temple, que, com vosté ja sab, sols serveix en l' actualitat per cubertors á n' als que estan ferts de fer mal. De pronto, lo Sr. Ros va demanar testimonis, y al instant se n' hi presentaren més

de trenta, los quals dat cas que convinga, justifican dit drama; representant lo galan jove l' senyor Rector de aquesta, D. Joseph Deulardi.

Al hora en que me soch posat la ploma en la mà per revelarli lo precedent, ja crech que 'n tenia coneixement lo jutjat municipal.

Disposi de son afectissim B. C.



Ja han vist la solució de la crisis del sant y trova la llicencia absoluta de ministre pel general Casola, sacrificat á las exigencias del que á Sagunto va treure las castanyas del foc pera la restauració borbónica.

Cosas de monárquichs, que no 'ns van ni 'ns venen. Allá ells se las arreglin si poden.

La situació liberal del nou ministeri potmesar-se en la circunstancia d' entrar á ministre de la Guerra lo general O'Ryan, moderat de tota sa vida y contrari á tot avens polítich.

Ja se sab que en Sagasta sempre cau pel costat de la Llibertat.

No es més sino que á lo pobreta li cau de tal modo demunt que sempre la deixa aixafada.

Y malhet lo gust que li donan tals caygadas.

En los debats polítichs haguts aquestos darrers dias en las Corts sobre la crisis del sant y senya, lo general Casola s' ha espantat las mocas sagastinas ab molt salero, deixant al de la calaverada restauradora que no hi havia per ahont agafar.

Entre altres cosas, afirmá que aquí l' govern y tot lo demés esta á disposició de las etzaguiadas d' un general.

Y l' fusellat moralment per en Sagasta al comensar l' any 1875 igual que si li diguessin Llu...barro.

Per algo es lo fador de las instituciones y garantías de la restauració.

Se dio que l' Aéreo de Sagunto pensa retirar-se á la vida privada.

(Privada) ca. Aixó deicsembro pel dia que á Espanya s' donguí la contraria del fruyt dels famosas garrofas.

Llavors tindrà de privarsela si os plau per fora.

Lo fatico de la grrraaan Expositió va demostrante cada dia més.

Lo promedi d' entradas diarias balla al voltant de 2.000, quan en totas las demes Expositioens internacionals aquest número se doblava cinch ó sis vegadas, y fins deu ó dotze en varios casos.

Ara vagintli al darrera á no en Rius y Tauler ab las Expositioens... á mit' fer.

Li patjará de las confianças de que per allá al Octubre vingui més gent á visitarla.

Perque allavors potter que casi be estiga prop' d' acabada.

Aquí si que l' tin Paco no se de vindre may ab la rebalta.

Lo tenim ja entre nosaltres. Y 'n fa d' alcalde.

Uns mil duros diaris de gastos de personal y conservació diluen que porta nostra Expositió universal.

Y vetaquí que fente no més que unas 2.000 pasetas diarias d' entrada, los grans rendiments de las entradas se reduhiran á uns sis-cents duros diaris que alegir al déficit.

Y ab sis mesos d' estar oberta la Expositió, no y arrossos! mitj millió més de duros de deutes per la ciutat que, may tant com ara, se 'n podra dir dels comptes.

Que per altra part podran pagarse de totes las butxaes.

Memos de las de qui 's han fer.

Un periòdich local apuntà la idea de que dintre l' ample recinte de la Exposició sembla que algú hi nota com si s' hi vegegés molta més gent de la que s' diu paga entrada y de la que pot tindre passe.

Aquesta sí que es bona.
A veure si per no confessar que ls exposicionistas l' han errada, voldran ternos creure que hi han irregularitats en la seva organisació administrativa.

Aquest remey sí que fora mil vegadas pitjor que la enfermetat.

La major part dels acreedors de nostre Ajuntament estan que treuehen foch pels caixals.

Els prou presentan lo compte. I libremen, etcetera, més anant d' Herodes à Pilat de l' una à l' altra oficina may acabán (ni comensan) de cobrar.

La primera exposició que ls ha portat la idem universal es exposat lo no cobrar.

Ja tenim la bomba captiva dintre l' recinte de la Exposició.

Ja podem aixecarnos ab tota segoritat, per cinch pessetas, à molta més altura que en Rius y Tauler.

Pero distingim: no à més altura que sos projectes.

Perque l' globo de la Exposició quan es més alt se l' veu molt gros.

Y ls projectes de nostre alcalde sempre se han perdut de vista.

Las fornas del exercit espanyol pel pròxim any econòmic se ficaran en 95.000 homes.

La minoria republicana del Congrès presenta una proposició reduhintlos à 60.000, y l' Govern alegà no acceptarla -pera trobarse disposat à las contingencias del pervindre.

Y com aquestas contingencias son lo temor de que estalli una guerra europea, no sembla sino que l' govern vulgui prendre candela en aquest enterro.

O que pensi que pobrets dels milions de soldats que s' mourian en una guerra general, si nosaltres estém previnguts ab 95.000 homes.

Y uns quants mils generals de saló que se 'ns menjan vius abans d' hora.

Lo que son las conviccions monàrquicas.
En Gamazo, lo famós partidari de las economias, la alarde d' independència al discutir la proposició dels 60.000 homes, defentsantla.

Mes arriba l' moment de votar, y... ¡cataplasma! vota à favor dels 95.000 que demansa l' govern.

D' això n' dich ideas. ¡Defensar una cosa y votarne un altra!

Y aquí s' demostra l' talent dels homes. Això es defensar los interessos del país en teoria y realisar los del govern en la práctica.

¡Voleu probas de més sabia política y profunda diplomacia!

Ha mort l' emperador d' Alemania Fredèrich III, à qui s' atribuïan propòsits de pau, y ha sigut proclamat son fill Guillem II, senyalat com a partidari de la guerra.

Si aquestos fets los determina la Providencia, com diuen los creyents, es precis confessar que Deu ha d' esser partidari de que la humanitat se trenqui la nou del coll.

Lo qual que parla fins al cel de la Bondat Divina.

L' emperador d' Alemania ha mort fins al coll tacat de dintre.

Y son fill s' enhila al trono paralítich d' un costat, sort à conseqüència d' un tumor à la orella y discutint alguns metjes si té ó no té l' cervell en perfecte estat fisiològic.

Es à dir que, en la terra del militarisme, fa d' emperador un home que es inútil per soldat.

Es molt bonich això de las monarquias.

S' habilita per rey à qui la ley no permet ser alcalde—las donas—y l' a emperador à qui no serveix per soldat.

Aixís estan ciertas institucions, de corcadas, aguantantse per un fil!

El Diluvio s' extranya de que à Wurtemberg hagin fet coronelas de dos regiments d' hulanos à duas senyoras, y ab tal motiu diu que d' aquí en avant podém tindre la esperansa de veure

una dona amamentant un nen llansa en ristre ó sabre en ma.

Home, per extranyesas d' aquest genero no cal sorrir de casa.

Lo generalissim del exercit espanyol encara mama.

Y està representat per qui té tant de guerrier com d' hulanu pugan tindre las coronelas de Wurtemberg.

S' estan fent los preparatius pera que l' pròxim diumenje tinga lloch un gran meeting en nostra ciutat pera reclamar del Govern que Espanya assistira oficialment à la Exposició universal de Paris de l' any vinent.

Donadas las generals simpatias que la idea té à Barcelona, no duptem que la reunió será numerosa com pocas se n' hagin vist.

Se trata, ab tal acte, de fer constar l' aprechi dels barcelonins per nostres vehins de la noble Fransa, nació que ha sigut sempre lo bressol de las libertats del mon.

A las imprudentes declaracions que feu lo ministre d' Estat anterior Sr. Moret, dihent que Espanya no podia concorre oficialment à la Exposició de Paris, ha vingut à contestar lo ministre de la Gobernación actual, també senyor Moret, dihent que s' estudiava l' assumpto per veure si s' hi podria concorre oficialment.

De sabis es mudar de parers.
Y de ministres obrir lo parayguas devant de una pluja de protestas.

Es tal lo rebombori que s' va movent, sobretot en nostra ciutat, pera que Espanya concorra oficialment à la proxima Exposició de Paris, que fins nostre Ajuntament, que tant de temps fa que no toca pilota, n' ha encertada una acordant demanar al Govern en nom de Barcelona que fassi per manera de que Espanya vagi oficialment à Paris l' any vinent.

No sé si en Rius y Tauler anirà à Paris à veure com se fan las Exposicions de debó.

O si no voldrà anarhi de cremat per la competencia.

Un Federal de Capelades nos escriu donantnos compte d' una reunió de propaganda que en aquella vila feu un comissionat possibilista, y en quin discurs no feu res més que atacar als demes republicans.

No hi ha que trobarho estrany.
Los sostenedors de la monarquia desde la Republica aixís tenen de ferho.

Havém rebut lo primer tomo de las *Memorias autobiograficas de Garibaldi*, publicadas per *El Porvenir* editorial, de Madrid, y traducidas pel escritor Odon de Buen.

Lo nom del celebre general es garantia segura del interes d' aquest libre, que s' ven à 2 pessetas en las principals llibrerias.

També havém rebut dos nous llibres de la important y escullida biblioteca que publica *El Motin*, portant l' un per nom *Criadero de curas*, que val la pena de gastarhi ls quatre rals que costa pera coneixe ls hàbits, vicia y passions de certs ensotanats.

Aixís mateix havém rebut una *Defensa del Libre pensamiento*, per Joan Puigpíqué, que es una colecció d' articules basats en las ideas que ja son titol indica.
Gracias à tois.

¡MENTIDA!

En aquesta trista vida ja vinga be ó malament, molta prestant acastament à la repugnant mentida.

Al que es diga ab to formal que la situació es bonica, que nostra Espanya es molt rica y que va més be que mal... dexeuhi acabar la crida, y quan ja s' hagi embravat digueu, y direu vritat.

Si sentiu à un dels mestissos d' aquells de Deu Patria y Rey, que diu que la seva ley es la que 'ns pot fer felissos...

de sa campanya feliça recorden los diharats, y contesteuli enfadesa.

—Mentida!

Aquell que va anà à la Habana, y estanthi freu anya cascosos ha portat l' or à calabassos havent marxat molt de gana... si vos diu que à sa sortida algú no l' va malchir, tot seguit li podeu dir:

—Mentida!

Si ve contan que algun recte en lloch de la majorona ten freaqueta y ten grassona, té per servitio, un minyo... preveu que en aquesta vida son las donas per servir, y sense por podeu dir:

—Mentida!

Que en aquesta trista vida la vinga be ó malament, molta prestant acastament à la repugnant mentida.

UN INFELIX.



Divendres de la setmana passada cridava un venedor de periòdichs LA TRAMONTANA en la plassa de Sant Agustí vell, quan un capellut, després de varias inconveniencias, l' agafà pel bras y tractà de ferlo retirar, dihentli:

—Ves allà baix que te las compraran.

Lo noy digué que li deitès estar, que ja estava be allí, y anant à pèndrehi part alguns homes, lo sacerdot toca l' dos més que depressa.

Ja estich vevent que LA TRAMONTANA podria servir de bola pers donar à certa classe de gossos.

Com que rebentan no més de sentirla anomenar.

L' altre diumenje sortian del ball alguns joves de Palafurgell, y com es costum, anaren à la plassa del Mercat à passar la estona.

Allí, casi al costat de la rectoria, hi ha un que vent cervesas, gascosas, etc. Allí, donchs, se situaren los joves, feren treure una taula al carrer, y tot fentia petar se posaren à cantar la canó dels Rats de La Granvia ab la lletra publicada en nostre número 359.

Sentir aixó y sortir everat un ensotanat de la rectoria tot fou hu. Mogué rahons als joves, y aquestos ne feren tan cas com si sentissen bramar un ase. Llavors lo de la reverencia anà à trobar al alcalde, pero aquest reverent, que no es dels que cridan molta al catell, digué al capellut que no movent escàndol, ni cantant res indecent los joves no tenia pera que ficarshi, puig que en materia d' ideas qui li pliqui que s' ho grati.

Lo reverent se n' anà ab la cúa entre camas y més rabíus que un xavo de pebre.

Taubé fou à Palafurgell que l' rector digué desde l' cossi de la santa bagada que es molt mal fet anar à Barcelona à visitar la Exposició Universal, y que mes valdria que ls quartos que s' hi gastan ne fessin caritat als pobres.

Y fentho reparir als capelluts, ch.

Vaja, que aixó de voler lo cel ab los diners de la terra es una delicia.

(Quina ganga fora vestir sotana y no haverhi incredúls!



INTRINGULIS

Buscar una patetola que treyenti cada vegada una lletra del darrera dongu: 1.º Un objecte per pensar; 2.º Nom de home; 3.º Ciutat de Italia; 4.º Un licor; 5.º Lletre grege; 6.º Consonant.

R. ALONSO

SOLUCIONS

À LAS CANORIAS DEL NÚMERO PASAT

INTRINGULIS: — Papa, Pap, Pa, P.

LA CORRESPONDENCIA AL DIRECTOR

Barcelona.—Tipografía LA ACADEMIA, Escudo de la Universidad, 4